



International Finance Corporation
Uluslararası Finans Kurumu
Bilgiye Erişim Politikası

1 Ocak 2012

İÇİNDEKİLER

I.	Giriş	1
II.	Politika	1
	A. Arka Plan.....	1
	B. Genel İlkeler.....	2
	C. İstisnalar.....	2
	D. Geçmiş Dönemlere Ait Bilgiler.....	6
III.	IFC'nin Rutin Olarak Açıkladığı Bilgiler	6
	E. Kurumsal Bilgiler	6
	F. Yatırım Bilgileri	8
	G. Danışmanlık Kurumuna İlişkin Bilgiler	12
	H. İlgili Üçüncü Taraflar.....	12
IV.	Politikanın Uygulanmasına İlişkin Hususlar	13
	I. Bilgiye Erişim	13
	J. Bilgiye Erişim Politikası Danışmanı.....	14
	K. Bilgiye Erişim İtiraz Kurulu.....	14
V.	İzleme ve Raporlama	15

I. GİRİŞ

1. Bu belge, International Finance Corporation'ın (Uluslararası Finans Kurumu - IFC) rutin olarak ya da talep üzerine kamuoyu ile paylaştığı bilgilerin kapsamını belirleyen politikayı (Politika)¹ içerir.
2. IFC, üye ülkeler tarafından 1956 yılında kurulmuş olan uluslararası bir finans kuruluşudur. Dünya Bankası Grubu'nun² özel sektör kolunu oluşturan IFC'nin merkezi Amerika Birleşik Devletleri, Washington D.C.'dedir. Dünya Bankası'nın misyonu, kalıcı sonuçlar elde etmek için tutkuyla ve profesyonelce yoksullukla mücadele etmek ve kaynak sağlama, bilgi paylaşımı, kapasite geliştirme ve kamu-özel sektör işbirliği oluşturarak insanların kendilerine ve çevreye katkıda bulunması için onlara yardımcı olmaktır.
3. IFC, kalkınma görevini yerine getirmesinin temelinde şeffaflık ve hesap vermenin yer aldığına inanır. Kamuoyu ile diyalog kurulması, bu diyalogun sürdürülmesi ve IFC'nin kalkınmadaki rolü ve misyonu konusunda kamuoyunun bilinçlendirilmesi için şeffaflık hayati öneme sahiptir. Daha iyi yönetim, hesap verebilirlik ve kalkınma etkisi yaratmak açısından da çok önemlidir. Şeffaflık paydaş katılımını teşvik ederken, paydaşların katılımı da proje ve politikaların daha iyi belirlenmesi ve uygulanmasını sağlar ve kalkınma sonuçlarını güçlendirir. Bu Politika, IFC'nin faaliyetlerinde şeffaflığı artırma, kalkınmada daha etkili olma ve iyi yönetimi yaygınlaştırma taahhüdlerini yansıtır ve teyit eder.
4. IFC, gerçekleştirilen projelerin ve genel anlamda özel sektörü kalkındırmanın öneminin daha iyi anlaşılması için müşterilerin şirket faaliyetleri konusunda daha şeffaf olmalarını teşvik eder. Ayrıca, IFC, şeffaflığın ve hesap verebilirliğin müşterilerin yatırımlarından uzun vadede daha fazla kâr elde etmelerine yardımcı olduğuna inanır.
5. Bu Politika 1 Ocak 2012 itibariyle yürürlüğe girmiştir ve IFC'nin Bilgi Açıklama Politikasının (Nisan 2006) yerine geçmiştir.³ Bu Politika, IFC'nin Ana Sözleşmesi, uluslararası sözleşmeler veya yürürlükteki kanunlarda öngörülen imtiyaz ve dokunulmazlıklarından açıkça veya zımnen feragat anlamına gelmediği gibi diğer taraflara sözleşmeden doğan veya başkaca haklar tanımaz.

II. POLİTİKA

A. ARKA PLAN

6. IFC, müşteri, ortak, paydaş (Etkilenen Topluluklar⁴ dahil) ve diğer ilgili taraflarla faaliyetlerine ilişkin doğru bilgileri zamanında paylaşmaya gayret eder.

¹ Bu Politika'nın elektronik versiyonu IFC'nin web sitesinde yer alır ve burada belirtilen ilgili adreslerin linklerini içerir.

² Dünya Bankası Grubu IFC, Uluslararası Yeniden Yapılanma ve Kalkınma Bankası (IBRD), Uluslararası Kalkınma Birliği (IDA), Çok Taraflı Yatırım Garanti Kurumu (MIGA) ve Uluslararası Yatırım Uyuşmazlıkları Çözüm Merkezi'nden (ICSID) oluşur.

³ 1 Ocak 2012 tarihinden önce hazırlanan veya 1 Ocak 2012'den önce yürürlüğe giren anlaşmalar uyarınca IFC'ye gönderilen belgeler, söz konusu belgelerin hazırlandığı veya anlaşmaların imzalandığı tarihte IFC'nin yürürlükte olan Kamuoyunu Bilgilendirme Politikasına tabidir.

⁴ IFC'nin Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ve Performans Standartlarında tanımlanmıştır.

7. Bu Politika, IFC'nin farklı sıfatlarla gerçekleştirdiği faaliyetleri, söz konusu faaliyetlerle ilgili olarak elde ettiği ve hazırladığı bilgilerin özelliğini ve farklı türdeki bilgilerin hangi ölçüde açıklanabildiğini belirler. Özellikle:

- (a) IFC, üye ülkelere ait bir kuruluş olarak, kendisine tanınan yetkiye uygun bir şekilde kaynaklarını kullanmak ve yönetmekten sorumludur ve hissedarlarının soru ve endişelerine karşı duyarlı olmak zorundadır. Ayrıca, bir kalkınma kuruluşu olarak IFC, faaliyetleriyle ilgili olarak kamuoyuna düzenli ve sistemli olarak bilgi verir.
- (b) IFC, iş fırsatlarını değerlendirmek veya mevcut yatırımları ya da danışmanlık hizmetlerini denetlemek ve değerlendirmek için müşterilerinden ve diğer taraflardan kamuoyuna açık olmayan bilgiler elde eder. IFC, bu tür bilgilerin gizliliğine saygı gösterir.

B. GENEL İLKELER

8. **IFC'nin Sorumlulukları**. IFC, görev ve sorumluluklarını göz önünde bulundurarak müşteri, ortak, paydaş (Etkilenen Topluluklar dahil) ve diğer ilgili tarafların IFC'nin iş faaliyetlerini, kalkınma sonuçlarını, faaliyetlerinin yarattığı diğer etkileri ve IFC'nin kalkınmaya genel katkısını daha iyi anlamaları ve bilgilendirilmiş olarak tartışmalara katılmaları için kamuoyunu bilgilendirir. Bu ilkeler doğrultusunda IFC'nin paylaştığı bilgiler aşağıdaki şekilde gruplandırılabilir:

- (a) IFC'ye ilişkin kurumsal bilgiler,
- (b) Proje kapsamında, IFC'nin desteklediği yatırım ve sağladığı danışmanlık hizmetlerine ilişkin bilgiler.

9. **Müşterinin Sorumlulukları**. IFC'nin Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ve Performans Standartları gereğince müşteriler, yatırım projelerinin risk ve etkilerini yönetirken projelerinden etkilenen topluluklarla yakın ilişki içinde olmalıdır. Buna, söz konusu topluluklarla bilgi paylaşımı dahildir.⁵

10. Yukarıda, 8. paragrafta belirtilen bilgilerin açıklanmamasını zorunlu kılan bir neden bulunmadıkça, kamuoyuyla paylaşılacağı varsayılır. Bilgilerin rutin olarak veya talep üzerine paylaşılmasına karar verirken IFC, öncelikle söz konusu bilgilerin 8. paragraftaki sorumluluklarının kapsamına girip girmediğini değerlendirir. Sorumluluklarının kapsamına girmesi halinde, söz konusu bilgilerin tamamen veya kısmen açıklanmamasını zorunlu kılan herhangi bir neden olup olmadığı belirlenir. Bunu belirlerken IFC, bilgileri açıklamanın belirli taraflar veya çıkarlara vereceği zararın getireceği yarardan fazla olup olmadığını, aşağıda tamamı belirtilmemiş olabilecek istisnaların geçerliliğini veya bu istisnalara atfı yapılmı durumunu değerlendirir.

C. İSTİSNALAR

11. IFC, bilgilerin açıklanıp açıklanmamasına ilişkin karar verirken, aşağıdaki genel hususları dikkate alır:

- (a) **Ticari Açıdan Hassas ve Gizli Bilgiler**. IFC, ticari banka ve kamu sektöründeki birçok finansal kuruluşun (özel sektör yatırımları için) uygulamaları doğrultusunda, müşterileri, üye ülkeler veya üçüncü taraflara ait finansal, ticari, özel veya diğer halka açık olmayan

⁵ IFC'nin Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ve Performans Standartlarına ilişkin daha fazla bilgiye www.ifc.org/sustainability adresinden ulaşılabilir.

bilgileri kamuoyu ile paylaşmaz. Bu tür bilgilerin paylaşılması, tarafların haklı beklentilerine aykırılık oluşturur. Taraflar, rekabetin çok yüksek olduğu piyasalarda projelerinin veya diğer özel bilgilerinin gizliliğini tehlikeye atma korkusu olmadan IFC'yle ayrıntılı bir şekilde bilgi paylaşabilmelidir. Aynı nedenlerle, IFC, aşağıdaki bilgileri de kamuoyu ile paylaşmaz:

- (i) IFC'nin yatırımları veya danışmanlık hizmetlerine ilişkin hukuki belgeler veya yazışmalar. Buna, söz konusu yatırım veya danışmanlık hizmetleri için IFC'nin müşterileri veya üçüncü taraflarla yaptığı müzakerelere ait bilgi veya belgeler de dahildir;
 - (ii) Yönetim Kurulu'na ait belgeler, yatırım veya danışmanlık kurumu projeleri veya platformlarına ilişkin belgeler.⁶
- (b) **Kişisel Bilgiler.** IFC, Dünya Bankası Grubu'nun Personel İstihdam İlkeleri gereğince, bünyesinde çalışan personelin özel hayatına saygı göstermek ve kişisel bilgilerinin gizliliğini korumak için uygun tedbirleri almak ve devam ettirmek zorundadır. Buna göre IFC, Personel Kurallarında açıkça izin verilen bilgiler dışında, aşağıdaki bilgilere erişim sağlamaz:⁷
- (i) İcra Direktörleri, Vekilleri ve Kıdemli Danışmanları, IFC Başkanı, IFC Başkan Vekili ve Yönetim Kurulu Başkanı, diğer IFC yetkilileri, IFC personeli, danışmanları ve ailelerine ait personel kayıtları, tıbbi kayıtlar ve özel yazışmaları (e-posta dahil) dahil olmak üzere kişisel bilgiler;
 - (ii) Personel terfi ve seçim süreçlerine ilişkin bilgiler;
 - (iii) IFC'de kurum içi uyumsuzlukların çözümü kapsamında gerçekleştirilen işlemlere ilişkin bilgiler;
 - (iv) Personelin kusurlu davranışları ve kişisel çıkar çatışmalarıyla ilgili olarak yürütülen soruşturmalara ilişkin bilgiler.
- (c) **İcra Direktörü (executive director) Ofislerinin Yazışmaları.** IFC, aşağıdaki bilgilere erişim sağlamaz:
- (i) İcra Direktörü ofisleri arasındaki ve kendi içlerindeki yazışmalar;
 - (ii) İcra Direktörü ofisleri ile temsil ettikleri ülke veya ülkeler arasındaki yazışmalar;
 - (iii) İcra Direktörü ofisleri ile üçüncü taraflar arasındaki yazışmalar.
- (d) **Etik Komitesi.** IFC, Yönetim Kurulu Yetkililerinin Etik Komitesi'ne ait tutanaklara erişimine izin vermez (söz konusu bilgilerin açıklanması için İcra Direktörlerinin kararı bulunmadıkça).
- (e) **Vekil-Müvekkil Gizliliği.** IFC, Hukuk Müşavirliği, kurum içi hukuk müşaviri ve diğer hukuk müşavirleri tarafından sağlanan ve/veya elde edilen yazışmalar dahil olmak üzere, vekil-

⁶ Danışmanlık hizmetleri platformu, belirli bir bölge, iş kolu, sektör veya konuda gerçekleştirilen bir projede çeşitli danışmanlık hizmetleri sağlamayı amaçlayan, çeşitli bağışçılardan oluşan ve birkaç yılı kapsayan bir araçtır.

⁷ "Personel Kuralları", Dünya Bankası Grubu'nun personele ilişkin gelen yükümlülüklerini içeren Personel Kılavuzu'nun 2. Bölümündeki kurallardır.

müvekkil gizliliği ve yürürlükteki diğer gizlilik ilkeleri kapsamına giren bilgilere erişim sağlamaz.

- (f) **Emniyet ve Güvenlik.** IFC, aşağıdaki bilgilere erişim sağlamaz:
- (i) Açıklanması halinde IFC personeli ve ailelerini, müteahhitleri, diğer şahısları veya IFC'ye ait varlıkları tehlikeye atabilecek bilgiler;
 - (ii) IFC'ye ait varlık ve belgelerin ve IFC personeline ait özel eşyaların taşınmasına ilişkin lojistik ve nakliye bilgileri;
 - (iii) Açıklanması halinde herhangi bir kişinin yaşamı, sağlığı veya güvenliğini veya çevreyi tehlikeye atabilecek bilgiler;
 - (iv) IFC ile birlikte veya IFC için çalışan kişilerin veya kurumsal kayıtlarla bilgi sistemlerinin emniyeti ve güvenliğini korumaya yönelik düzenlemeler hakkında bilgi.
- (g) **Bilgilendirmeye İlişkin Başka Düzenlemelerce Açıklanması Yasak Olan Bilgiler.** IFC, Bağımsız Değerlendirme Grubu⁸, Uyum Danışmanı/ (CAO-Ombudsman)⁹ ve Doğruluktan Sorumlu Başkan Yardımcılığının¹⁰ bilgi açıklama düzenlemeleri, Dünya Bankası Grubu'nun yaptırım süreci veya Dünya Bankası Grubu'na bağlı diğer kurumlarca açıklanması yasak olan bilgileri paylaşmaz.
- (h) **Kurumsal İdari Konular.** IFC, kurumsal giderleri, satın almaları, gayrimenkulleri ve diğer faaliyetleri dahil olmak üzere, kurumsal idari konuların kapsamına giren bilgileri açıklamaz.¹¹
- (i) **Müzakerelere İlişkin Bilgiler.** Herhangi bir kurum veya grup gibi IFC de, kamuoyundan uzak bir şekilde değerlendirme ve tartışma yapmak için kendine ait bir alana ihtiyaç duyar. Genelde mutabakat ilkesi doğrultusunda faaliyet gösteren IFC'nin söz konusu mutabakatı yakalaması için belirli bir zamana ihtiyacı vardır. Bu süreçte IFC, birçok paydaşın katkısını talep eder ve dikkate alır. Ancak, IFC görüşlerin serbest ve samimi bir şekilde paylaşılmasını kolaylaştırarak ve teminat altına alarak müzakere süreçlerinin doğruluğunu korumakla da yükümlüdür. Buna göre IFC, müzakere süreçlerinden doğan bazı karar, sonuç ve anlaşmaları kamuoyu ile paylaşırken aşağıdaki bilgilere erişim sağlamaz:
- (i) Müşteriler, üye ülkeler veya IFC'nin işbirliği yaptığı diğer kuruluşlarla gerçekleştirdiği müzakereler için hazırlanan veya müzakereler sırasında paylaşılan bilgiler (e-posta, not, mektup, memorandum, rapor veya diğer belgeler dahil);
 - (ii) IFC'nin personeli, danışmanları, avukatları veya temsilcileri tarafından düzenlenen veya hazırlanan bilgiler dahil olmak üzere, IFC'nin kendi içinde

⁸ Bağımsız Değerlendirme Grubunun Bilgiye Erişim Politikasına www.worldbank.org/ieg adresinden ulaşılabilir.

⁹ Uyum Ombudsmanının gizlilik ve bilgilerin açıklanmasına ilişkin Operasyonel Kılavuzuna www.cao-ombudsman.org adresinden ulaşılabilir.

¹⁰ Doğruluktan Sorumlu Başkan Yardımcılığının Bilgiye Erişim Politikasına www.worldbank.org/integrity adresinden ulaşılabilir. Buna bilgi talebi, soruşturma veya denetimler veya başkaca değerlendirme, program, ürün veya çıktılarla ilgili olarak Doğruluktan Sorumlu Başka Yardımcılığı tarafından toplanan, elde edilen veya hazırlanan bilgiler ya da diğer gizli bilgiler dahildir.

¹¹ Kurumsal idari konulara IFC'nin emeklilik maaşları ve emekliliğe ilişkin diğer planları dahildir.

IFC Bilgiye Erişim Politikası

1 Ocak 2012

yaptığı müzakereler için hazırlanan veya müzakereler sırasında paylaşılan bilgiler (e-posta, not, mektup, memorandum, rapor veya diğer belgeler dahil);

- (iii) Yönetim Kurulunun müzakerelerine ait aşağıdaki kayıtlar:
1. Yönetim Kurulu ve Komitelerinin toplantı tutanaklarının tam metni ve Yönetim Kurulunun belgelerine eşlik eden Başkan Memorandumları.
 2. Yönetim Kurulu toplantıları veya Yönetim Kurulu Komite toplantılarıyla ilgili olarak İcra Direktörleri ve personelin verdiği beyanlar.
 3. Yönetim Kurulunun görüşüne sunulmak üzere, Komiteleri tarafından Yönetim Kuruluna sunulan raporlar (Yeşil Sayfalar).¹²
 4. Yönetim Kurulu veya Komitelerinin toplantı tutanaklarıyla ilgili olarak İcra Direktörü ofislerince hazırlanan yazışmalar ve memorandumlar.
 5. Yönetim Kuruluna veya Yönetim Kurulu Komitesine dağıtılan diğer memorandum, görüş veya resmi olmayan notlar.¹³
- (iv) IFC'nin işletme süreçleri kapsamında hazırlanmış olan IFC'nin kurum içi karar verme veya yönetim talimatları ve prosedürlerine girdi sağlamak amacıyla hazırlanan araştırma, rapor, denetim, değerlendirme veya analizler,¹⁴
- (v) Nihai Yıllık ve Üç Aylık Faaliyet Raporları hariç olmak üzere, İç Denetim Başkan Yardımcılığı tarafından hazırlanan denetim raporları.
- (j) **Belirli Finansal Bilgiler.** IFC, 22. paragrafta belirtilenler dışında, kurum içi hazine faaliyetlerine ilişkin bilgilere erişim sağlamaz.
- (k) **İç Hukukun veya Yürürlükteki Diğer Düzenlemelerin İhlal Edilmesi.** IFC, paylaşımı yürürlükteki kanunları (menkul kıymetler veya bankacılık kanunlarında öngörülen kısıtlamalar gibi) veya Ana Sözleşmeyi ihlal anlamına gelen bilgileri açıklamaz.
- (l) **Soruşturma Bilgileri.** IFC, herhangi bir soruşturmayı, yasal işlemi veya düzenleyici kurumlarca yürütülen işlemlere zarar verebilecek veya IFC'yi dava edilme riski altında bırakabilecek bilgileri açıklamayı reddedebilir.

12. **Kamuoyu Yararı İçin Bilgi Açıklama Hakkı.** İstisnai durumlarda IFC, normalde üçüncü taraflara açıklamadığı bilgileri açıklama hakkına sahiptir. IFC'nin yatırım veya danışmanlık projeleriyle ilgili olarak kamuoyuna açık olmayan bazı bilgilerin, kamu sağlığı, güvenliği veya emniyetine karşı yakın ve ciddi bir tehlikeyi ve/veya çevreye karşı yakın, önemli, olumsuz etkileri önleyebileceği düşünülerek IFC'nin üst yönetimince açıklanmasına karar verilmesi halinde IFC bu hakkını kullanabilir.

¹² Ancak, Yönetim Kurulunun raporu görüşmesi beklenmiyorsa, ilgili Komite rapordan müzakerelere ait ve gizli bilgileri çıkartarak raporu Yönetim Kuruluna sunabilir (Yeşil Sayfaların özet bölümü).

¹³ Bunlar, bilgi notu, teknik brifing notu, hukuki görüş, Yönetim Kurulunun belgelerini destekleyen PowerPoint sunumları, Yönetim Kuruluna yapılan sunumlar ve idari belgeler (toplantı duyuruları gibi) belgelerden oluşan heterojen bir gruptur.

¹⁴ Bilgiler gizli veya hassas nitelikte değilse, paragraf 31(a)'da belirtilen Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi gibi değerlendirmeler veya paragraf 20(d)'de belirtilen Çevresel ve Sosyal Gözden Geçirme Prosedürleri gibi prosedürler tamamen veya kısmen açıklanabilir.

13. IFC'nin bu nedenle bilgi açıklaması halinde, ilgili düzenleyici kuruma, bilgilerin açıklanma amacına uygun olarak, en sınırlı şekilde bilgi verilir. Kamuoyuna açık olmayan bilgiler IFC'nin müşterisi tarafından verilmişse veya müşterisi hakkındaysa, IFC bu konudaki endişelerini müşterisiyle paylaştıktan ve müşterinin potansiyel tehlikeyi değerlendirerek oluşturduğu tedbir planını dikkate aldıktan sonra söz konusu bilgileri açıklar.

14. **Geç Açıklama.** IFC, piyasa koşulları, yasal düzenlemeler veya menkul kıymetlerin halka arzı, halka açık şirketlerin öz sermaye yatırımı, tahsisli satışta hisse alımı veya finansal yeniden yapılandırmanın zamanlaması gibi düzenleyici kurumlarca öngörülen şartlardan dolayı, normalde kamuoyu ile paylaşacağı bilgilerin bazılarını daha geç bir dönemde açıklayabilir. Projeden sorumlu direktör, söz konusu bilgiler için bu hakkı kullanabilir.

D. GEÇMİŞ DÖNEMLERE AİT BİLGİLER

15. Teklif edilen ve mevcut yatırım ve danışmanlık hizmetleri için geçerli olan ilkeler, IFC'nin tamamlanmış yatırım ve danışmanlık hizmetleri hakkında sahip olduğu bilgiler için de aynen geçerlidir.

III. IFC'NİN RUTİN OLARAK AÇIKLADIĞI BİLGİLER

16. Aşağıda açıklanan bilgiler, bu Politika kapsamında kamuoyuyla paylaşılacak belgelerin tam listesini içermez. Listede daha ziyade, IFC'nin deneyimlerine göre kamuoyunun IFC ve faaliyetleri hakkında genel olarak ilgilendiği bilgiler verilmiştir.

E. KURUMSAL BİLGİLER

17. **Kurumsal Yönetime İlişkin Bilgiler.** IFC, kurumun yönetimine ilişkin bilgileri kamuoyu ile paylaşır. Bu bilgiler:

- (a) IFC'nin Ana Sözleşmesi ve Tüzükleri;
- (b) IFC'nin üye ülkeler ve üye ülkeleri temsil eden Yöneticileri içeren Yıllık Raporu. Rapor, İcra Direktörleri, onları atayan veya seçen ülkeler ve oy haklarını da içerir.

18. **Yönetim Kurulu Tutanakları.** IFC, ilgili müzakere sürecinin sonunda Yönetim Kurulunun aşağıdaki kayıtlarını kamuoyu ile paylaşır:

- (a) IFC'nin Yönetim Kurulu Üyelerince gerçekleştirilen resmi toplantıların tutanakları (Gizli Toplantılar hariç);
- (b) Yönetim Kurulu Komite toplantılarının tutanakları;
- (c) Yönetim Kurulu ve Geniş Çaplı Komite toplantılarının özet tutanakları;
- (d) Yönetim Kurulu Komitelerinin Yıllık Raporları;
- (e) Yönetim Kurulunun görüşüne açılmayacak ise, Komiteler tarafından Yönetim Kuruluna sunulan ve içinden müzakerelere ait ve gizli bilgilerin çıkarıldığı raporlar (Yeşil Sayfalar).

19. Yönetim Kurulunun Dünya Bankası Grubu'nun diğer kurumlarıyla yaptığı toplantılara ait kayıtlar, IFC'nin Yönetim Kurulundan onay almak şartıyla, ilgili kurumun bilgiye erişim politikasına göre gizli olmayan bilgiler kapsamında kamuoyu ile paylaşılabilir.

20. **IFC'nin Strateji, Bütçe ve Politikaları**. IFC stratejisi, bütçesi ve politikalarına ilişkin bilgileri kamuoyu ile paylaşır. Örneğin:

- (a) IFC'nin stratejik önceliklerini anlatan ve/veya uygulanmalarına ilişkin güncel bilgiler içeren genel strateji belgesi. Bu belgede yer alan hassas veya gizli bilgiler kamuoyu ile paylaşılmaz;
- (b) Sektör ve/veya bölge bazındaki özel girişimler veya stratejiler. Bu tür belgelerde yer alan hassas veya gizli bilgiler kamuoyu ile paylaşılmaz;
- (c) Dünya Bankası¹⁵ ile birlikte hazırlanan Ülke Destek Stratejisi, Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişim Politikasına uygun olarak kamuoyu ile paylaşılır. Daha fazla bilgi için Dünya Bankası'nın web sitesine bakınız;
- (d) Bu Politika, Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ve Performans Standartları ve Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Prosedürleri;
- (e) IFC'nin Bütçe ve İş Planı. Strateji belgesine dayanarak hazırlanan bu belge IFC'nin idari bütçesini de içerir. Belgede yer alan hassas veya gizli bilgiler kamuoyu ile paylaşılmaz.

21. IFC'nin Yönetim Kurulunun onayına sunulan bir politikanın IFC'nin faaliyetlerini büyük ölçüde etkileme veya IFC'nin yatırım ve faaliyetlerinden etkilenen toplulukları doğrudan etkileme ihtimali varsa, Yönetim Kurulu, ilgili politika için kurum dışından danışmanlık alınmasını sağlayan bir sürece onay verebilir. Bu durumda, kurum dışından alınan danışmanlık süreci, Yönetim Kurulu tarafından politika onaylanmadan önce gerçekleştirilir. Bu süreçte, ilgili politikanın taslağı veya taslakları kamuoyu ile paylaşılabilir.

22. **Finansal Bilgiler**. IFC, dünya finansal piyasalarında faaliyet gösteren bir kuruluş olarak, finansal bilgilerinin açıklanmasını kapsayan ihtiyatlı politikalar dahil olmak üzere, sağlam finansal yönetim uygulamalarına sahiptir. IFC'nin gerçekleştirdiği halka arzlarla ilişkin belgeler, düzenleyici kanun veya yönetmelikler uyarınca söz konusu belgelerin devlet kurumlarına ibraz edilmesi gerektiği durumlarda paylaşılır. IFC'nin rutin olarak kamuoyuyla paylaştığı finansal bilgiler:

- (a) Mali yıl sonu itibarıyla hazırlanan yıllık mali denetim tabloları, IFC'nin Yıllık Raporu ve IFC'nin yıllık Bilgilendirme Beyanında yer alır. Yıllık denetlenmiş mali tablolar, mevcut ve önceki mali yılların sonundaki bilançonun yanı sıra gelir tablosu, kapsamlı gelir tablosu, nakit akışı, sermaye stoku değişiklikleri (mevcut ve önceki mali yılların sonu itibarıyla), sermaye stoku ve oy hakkını (mevcut mali yıl sonu itibarıyla) içerir. Mali tablo notları, başlıca muhasebe politikaları ve Yıllık Raporda belirtilen muhasebe ilkelerine uygun olarak hazırlanan mali tablolar için gereken açıklamalara ilişkin bilgiler içerir;
- (b) IFC'nin Yıllık Raporu 'Yönetimin Görüşü' bölümü içerir. Yönetimin görüşleri ayrıca IFC'nin yıllık Bilgilendirme Beyanında da özetlenmiştir;
- (c) IFC'nin Yıllık Raporu ve yıllık Bilgilendirme Beyanı;

¹⁵ "Dünya Bankası" IBRD ve IDA'yi de kapsar.

- (d) Üç aylık mali tablolar. IFC, mali yıl içindeki üçer aylık ara dönemlerin sonunda (Eylül, Aralık ve Mart) dış denetçileri tarafından gözden geçirilen, denetlenmemiş ara mali tablolar hazırlar.

23. **Bağışçı Katkıları.** IFC'nin bağışçı devlet, vakıf ve diğer kuruluşlarla ortaklıklarına ilişkin bilgilerin yanı sıra bağışçıların danışmanlık kurumuna yaptığı katkılara ait bilgiler IFC'nin yıllık Bütçe ve İş Planı ve yıllık bağışçı raporlarında açıklanır.

24. **İyi Uygulamaların Raporlanması.** IFC, özel sektörün gelişmesine katkıda bulunmak amacıyla tüzel kişilere ve devletlere yatırım desteği ve danışmanlık sağlar. Bu hizmetler, kısmen bağışçı devletler ve diğer ortaklar tarafından finanse edilebilir. IFC, yatırım ve danışmanlık faaliyetleri kapsamında, bu girişimlerinin kalkınmaya etkisini arttırmak amacıyla iyi uygulamaları veya çıkarılan dersleri içeren çeşitli raporlar yayınlar.

25. **Kalkınma Sonuçlarına İlişkin Bilgiler.** IFC, portföyündeki projelerin kalkınma sonuçlarını yılda en az bir kere raporlar. Raporda, IFC'nin yatırım ve danışmanlık faaliyetlerinin kalkınma sonuçları hakkında bilgiler yer alır. Finansal aracı kuruluşlarla birlikte ve aracılığıyla gerçekleştirilen yatırımlar için IFC, finansal aracı kuruluşların portföyündeki projelerin kalkınma sonuçlarını içeren yıllık rapor yayınlar.¹⁶ IFC ayrıca, kendi kalkınma hedeflerini gerçekleştirme performansına ait bir rapor da yayınlar.¹⁷

26. **Karbon Ayak İzi.** IFC, dahili faaliyetlerinin yarattığı sera gazı emisyonları hakkında yıllık rapor yayınlar. IFC, Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası doğrultusunda, sera gazlarının hesaplanması ve raporlanmasında mevcut uygulamalara uygun olarak portföyündeki projelerin karbon ayak izine ait rakam ve bilgileri kamuoyu ile paylaşır.

27. **Personele İlişkin Genel Bilgiler.** IFC ve Dünya Bankası'nın Personel Kılavuzu, bu kurumlarda uygulanan Personel İstihdam İlkeleri ve Personel Kurallarını içerir. Bu ilkeler ve Personel Kuralları, Dünya Bankası ve IFC'nin istihdam koşullarının yanı sıra ücretlendirme ve uyuşmazlıkların çözümü gibi konulara ilişkin politikalarını içerir. Bu politikalar ve Dünya Bankası personelinin hakkındaki diğer bilgiler, Dünya Bankası'nın Bilgiye Erişim Politikasına uygun olarak Dünya Bankası tarafından sağlanır. IFC'nin organizasyon yapısı ve yönetimine ilişkin bilgiler IFC'nin Yıllık Raporunda açıklanır.

F. YATIRIM BİLGİLERİ

28. **IFC'nin Yatırım Döngüsü.** IFC'nin yatırım sürecinin nasıl işlediğine dair genel bilgilere (ör. kredi, özkaynak, yarı özkaynak veya teminat) IFC'nin www.ifc.org adresindeki web sitesinden ulaşılabilir.

ÖN ONAYIN AÇIKLANMASI

29. Teklif edilen her yatırım için IFC, proje ve çevresel, sosyal ve kalkınma etkilerine ait bilgiler dahil olmak üzere, belirli bilgileri kamuoyu ile paylaşır. IFC, 14. paragrafta belirtilen durumlar hariç, yatırımı değerlendirme sürecinde bu bilgileri açıklar ve yatırıma ilişkin bilgileri periyodik olarak günceller.

30. **Özet Yatırım Bilgileri.** Teklif edilen her yatırım için IFC, potansiyel yatırımın başlıca özelliklerini özetleyen ve aşağıdaki bilgileri içeren Özet Yatırım Bilgileri yayınlar:

¹⁶ Ayrıca IFC düzenlemelerde öngörülen kısıtlamalar ve piyasadaki hassasiyetleri dikkate alarak, özel sermayeyle finanse edilen IFC yatırımlarıyla desteklenen riskli alt projelerin isim, buldukları yer ve sektörleri hakkındaki bilgileri de periyodik olarak yayınlar.

¹⁷ IFC kalkınma hedefleri IFC'nin sistemlerinde tam olarak devreye girdiğinde bu raporlamaya başlar.

- (a) projenin veya yatırım yapılan şirketin künyesi;
- (b) projenin veya yatırım yapılan şirketin hissedarları hakkında bilgi;
- (c) mümkün olduğunda, projenin toplam maliyeti;
- (d) projenin veya yatırım yapılan şirketin yeri;
- (e) projenin veya yatırımın kısa bir tasviri;
- (f) IFC'nin yatırım tutarı ve şekli;
- (g) IFC Yönetim Kurulunun (veya IFC'nin ilgili başka bir organının) yatırım için karar vermesi beklenen tarih;
- (h) projenin veya yatırımın yaratması beklenen kalkınma etkisi;
- (i) IFC'nin beklenen rolü ve katma değeri;
- (j) IFC'nin proje veya yatırım hakkında Çevresel ve sosyal amaçlı yaptığı kategorizasyon¹⁸ ve C kategorisi ve FI-3 projeleri için kategorizasyonun özet gerekçeleri;
- (k) IFC Kurumsal İlişkiler Departmanının iletişim bilgileri (gerektiği şekilde IFC'nin ilgili departmanı ile iletişime geçecektir).

Etkilenen toplulukların¹⁹ söz konusu olduğu Doğrudan Yatırımlarda²⁰ Özet Yatırım Bilgileri aşağıdaki bilgileri de içerir:

- (l) teklif edilen proje hakkındaki bilgilere yerel olarak nasıl ve nereden ulaşılabileceğine dair bilgi;
- (m) projeye ilişkin soru ve görüşler için başvurulması gereken yerlere dair bilgi. Örneğin, proje bilgileri için projeyi gerçekleştiren şirketteki ilgili kişinin adresi, telefon ve faks numarası ve e-posta adresi.

31. Çevresel ve Sosyal Bilgiler. IFC, Performans Standartları gereğince, müşterilerin projelerinden Etkilenen Topluluklar ile yakın ilişki içinde olmasını bekler. Buna, paydaşlar üzerindeki risk ve etkilerin paylaşılması da dahildir. IFC, aşağıdaki çevresel ve sosyal bilgileri kamuoyu ile paylaşır:

- (a) **Doğrudan Yatırımlar.** IFC, Teklif edilen A veya B Sınıfı projeleri için, değerlendirme sonuçları ve önerilerinin özetini içeren Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özetini yayınlar. Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özeti, aşağıdaki bilgileri içerir:
 - (i) İlgili Performans Standartları, Uyum Ombudsmanı dahil olmak üzere şikayet mekanizmaları;
 - (ii) IFC'nin proje kategorizasyonunun gerekçeleri;
 - (iii) projenin başlıca çevresel ve sosyal risk ve etkilerinin tanımı;

¹⁸ IFC projeden beklenen çevresel ve sosyal risk ve etkileri değerlendirirken çevresel ve sosyal risk ve etki kategorilerine göre sınıflandırır (A, B veya C ya da FI-1, FI-2 veya FI-3 şeklinde). Kategorizasyonun amacı, (i) projenin yarattığı risk ve/veya etkilerin boyutunu ve (ii) bu Politikada belirtildiği üzere, IFC'nin çevresel ve sosyal risk ve etkileri açıklama yükümlülüklerini yansıtmaktır. IFC'nin değerlendirme ve sınıflandırma süreci hakkında daha fazla bilgiye IFC'nin web sitesinde yer alan Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ile Çevresel ve Sosyal Gözden Geçirme Prosedürlerinden ulaşılabilir.

¹⁹ A.g.e.

²⁰ Bakınız Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası.

- (iv) söz konusu risk ve etkileri hafifletmek için belirlenen başlıca tedbirlerin yanı sıra Performans Standartları veya, IFC'nin şart koştuğu durumlarda, Çevresel ve Sosyal Eylem Planı'na göre projenin uygulanması için ihtiyaç duyulan ek adımlar;²¹
 - (v) 25.000 MT karbondioksit eşdeğerinden yüksek olduğu durumlarda, projenin üretmesi beklenen sera gazı emisyonları;
 - (vi) müşteri tarafından veya adına hazırlanan Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi belgelerinin elektronik kopyaları veya, varsa, linkleri;
 - (vii) Yerli halklardan (tanım için PS 7'ye bakınız) Özgür ve Önceden Bilgilendirilmiş Rıza²² alınan projelerde rızalarının onaylanması gerekiyorsa, onay sürecinin durumuna ilişkin açıklama.
- (b) **Finansal Aracı Kuruluşların Yatırımları.** IFC, FI-1 ve FI-2 Kategorisi yatırımlar için Özet Yatırım Bilgileri aracılığıyla aşağıdaki bilgileri paylaşır:
- (i) IFC yatırımları için yapılan kategorizasyonun gerekçeleri;
 - (ii) IFC'nin yatırımıyla ilişkili başlıca çevresel ve sosyal risk ve etkilerin tanımı ve Çevresel ve Sosyal Yönetim Sisteminin özeti;
 - (iii) Çevresel ve Sosyal Eylem Planında belirtildiği gibi, Çevresel ve Sosyal Yönetim Sistemini güçlendirmek için belirlenen başlıca tedbirler.

32. **Geniş Çaplı Toplum Desteği.** Projenin yapısının gerektirdiği durumlarda IFC, Yönetim Kurulu tarafından yatırım değerlendirilmeden önce, yatırım için Geniş Çaplı Toplum Desteğinin²³ nasıl bir sürece göre saptandığını anlatan bir özet rapor yayınlamalıdır. IFC, bu bilgileri hazır olduğunda Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özeti'ne bu bilgileri ekleyerek günceller. IFC'nin Yönetim Kurulu yatırımı değerlendirmeden önce, proje yerinin belirlenmemiş olması veya projenin ön hazırlık aşamasında olmasından dolayı Geniş Çaplı Toplum Desteği 'ne henüz karar verilmemişse IFC, bu bilgiler hazır olduktan sonra Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özeti'ni uygun şekilde günceller.

33. **Zamanlama.** Aşağıdaki durumlar oluştuğundan sonra, IFC'deki ilgili departman Özet Yatırım Bilgilerini hazırlar:

- (a) yatırımın değerlendirilmek üzere IFC'nin Yönetim Kuruluna (veya IFC'nin ilgili başka bir organına) sunulacağına makul düzeyde kesinlik kazanması;
- (b) IFC'nin, müşterinin Performans Standartlarına uygun şekilde projeyi gerçekleştirebileceğine inanmış olması;
- (c) müşterinin bilgi açıklama yükümlülüklerini yerine getirmiş ve, uygulanabilir olduğunda, Performans Standartlarına uygun olarak etkili bir istişare süreci gerçekleştirmiş olması.

²¹ Çevresel ve Sosyal Eylem Planı hakkında daha fazla bilgiye Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikasından ulaşılabilir.

²² Bakınız Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası.

²³ Geniş Çaplı Toplum Desteği hakkında daha fazla bilgiye Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikasından ulaşılabilir.

34. Yatırım onaylamak üzere IFC'nin Yönetim Kurulu (veya IFC'nin ilgili başka bir organı) tarafından değerlendirilmeden önce, Özet Yatırım Bilgileri ve Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özeti A Sınıfı projelerde en az altmış gün, diğer projelerde en az otuz gün önce kamuoyu ile paylaşılır.

35. Bazı istisnai durumlar yukarıdaki sürelerle uyulmasını engelleyebilir (bakınız 14. paragraf). Bu gibi durumlarda, Özet Yatırım Bilgileri ve ilgili çevresel ve sosyal bilgilerin açıklanmasında yaşanan herhangi bir gecikme Yönetim Kuruluna bildirilir.

36. **Erken Açıklama**. Ciddi çevresel veya sosyal risk ve/veya olumsuz etki yaratma potansiyeli olan projelerde, Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi çevresel ve sosyal değerlendirme sürecinin başlarında kamuoyu ile paylaşılmalıdır. IFC, bu gibi projelerde yatırıma ilişkin değerlendirmesini tamamlamadan önce veya, bazı durumlarda, değerlendirmeye başlamadan önce müşterinin hazırladığı Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesinin taslağına ulaşım için caba gösterecektir.

37. **Müşterinin Gözden Geçirmesi**. IFC projeye ilişkin çevresel ve sosyal bilgileri (mümkünse, Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesinin taslağını) yayınlamadan önce, müşteri, kendisi ve proje hakkındaki bilgilerin doğruluğunu teyit etmek için söz konusu bilgileri gözden geçirir.

38. IFC, Özet Yatırım Bilgileri IFC'nin web sitesinde yayınlandığı ilk tarihten sonra ve Yönetim Kurulunca yatırım değerlendirilmeden önce, projede veya IFC'nin yapacağı yatırımda önemli bir değişikliğin meydana gelmesi halinde, Özet Yatırım Bilgilerini müşteriye de danışarak uygun şekilde günceller. Gözden geçirilen veya eklenen bilgiler kamuoyu ile paylaşılır.

39. Projenin çevresel ve sosyal risk ve/veya etkileri açısından önemli ve maddi değişikliklerin meydana geldiğinin belirlendiği durumlar hariç, güncellemelerden dolayı 34. paragrafta belirtilen süreler baştan işletilmez.

YÖNETİM KURULU ONAYI SONRASI AÇIKLAMA

40. **Proje Bilgileri**. IFC, yatırım süresince Özet Yatırım Bilgilerini, paragraf 30(e) ve (f)'de belirtilen bilgilerin kamuoyu ile doğru bir şekilde paylaşılmasını sağlamak amacıyla gerekli şekilde günceller.

41. **Çevresel ve Sosyal Bilgiler**. IFC, çevresel risk ve/veya etkinin sıfır veya minimum düzeyde olması beklenen yatırımlar hariç, aşağıdaki çevresel ve sosyal bilgileri elde ettiğinde Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özeti veya Özet Yatırım Bilgilerini günceller:

- (a) IFC'nin Yönetim Kurulu (veya IFC'nin ilgili başka bir organı) yatırımı onayladıktan sonra, IFC'nin talebiyle hazırlanan herhangi bir Çevresel ve Sosyal Eylem Planı;
- (b) IFC tarafından gereken durumlarda Çevresel ve Sosyal Eylem Planının uygulamadaki son durumu.

A ve B kategorisi yatırımlarda IFC, mümkün olduğunda, aşağıdaki bilgileri de paylaşır:

- (c) IFC tarafından gözden geçirilen herhangi bir Çevresel ve Sosyal Etki Değerlendirmesi;
- (d) IFC'nin talebi üzerine, Performans Standartlarına uygun olarak üçüncü taraflarca hazırlanan izleme raporları.

42. **Kalkınma Sonuçlarına İlişkin Bilgi**. IFC, çevresel risk ve/veya etkinin sıfır veya minimum düzeyde olması beklenen yatırımlar hariç, müşteriyle kararlaştırılan ve Kalkınma Sonuçları İzleme

Sisteminde (DOTS)²⁴ izlenen standart göstergelere (gizli bilgiler içeren göstergeler hariç) ilişkin sonuçları kamuoyu ile paylaşır. Sonuçlar elde edildikçe, Özet Yatırım Bilgileri uygun şekilde güncellenir.

G. DANIŞMANLIK KURUMUNA İLİŞKİN BİLGİLER

43. **Global veya bölgesel Danışmanlık Kurumu platformlarının oluşturulması veya yenilenmesi.** IFC, Yönetim Kurulu Danışmanlık Kurumu platformunun oluşturulması veya yenilenmesi için onay verdikten sonra en geç otuz gün içinde, platformun başlıca özelliklerini anlatan aşağıdaki özet bilgileri yayınlar:

- (a) IFC'den ve donörlerden beklenen katkı;
- (b) platformun odaklandığı bölge, ülke, sektör veya konu hakkındaki bilgiler dahil, platformun kısa bir tanımı;
- (c) kalkınmaya beklenen katkısı.

44. **Danışmanlık Kurumu Proje Bilgilendirmesi.** IFC, dış müşterilerle gerçekleştirilen danışmanlık projelerinde, proje onayını takiben altmış gün içinde projenin temel özelliklerini anlatan aşağıdaki özet bilgileri yayınlar:

- (a) IFC'nin yönettiği proje fonlarının toplam tutarı;
- (b) projenin odaklandığı bölge, ülke, sektör veya iş kolu hakkındaki bilgiler dahil, projenin kısa bir tanımı;
- (c) projenin kalkınmaya beklenen etkisi;
- (d) mümkün olduğunda, projenin uygulanmasından doğan çevresel ve sosyal risk ve/veya etkileri hafifletmek için belirlenen tedbirler.

45. **Çevresel ve Sosyal Bilgiler.** IFC, uygulanabilir olduğu durumlarda, Danışmanlık Kurumu Proje Bilgilendirmesinde çevresel ve sosyal risk ve/veya etkileri hafifletmek için alınan tedbirlere ilişkin bilgileri günceller.

46. **Kalkınma Sonuçları Bilgilendirmesi.** IFC, dış müşterilerle gerçekleştirilen danışmanlık projelerinde, gizli bilgiler içeren göstergeler hariç, takip edilen standart kalkınma göstergelerine ait sonuçları yayınlar. Sonuçlar elde edildikçe, Danışmanlık Kurumu Proje Bilgilendirmesi uygun şekilde güncellenir.

H. İLGİLİ ÜÇÜNCÜ TARAFLAR

47. **IFC'nin Varlık Yönetimi Şirketi (Limited Şirket).** Varlık Yönetimi Şirketi, yüzde yüz IFC iştirakidir. Varlık Yönetimi Şirketi, dış yatırımcıların IFC'nin yatırım uzmanlığından yararlanabilmesi ve yatırım yapılan ülkelerde kalkınma üzerindeki olumlu etkilerin artması için üçüncü taraflara ait sermayeyle yatırım yapar.

48. Varlık Yönetimi Şirketinin yönettiği fonlarla yapılan yatırımlar bu Politika, Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikası ve Performans Standartlarına uygun olarak gerçekleştirilir. Buna göre,

²⁴ Daha fazla bilgi için bakınız www.ifc.org/dots. IFC, bu Politika'nın yürürlük tarihinden itibaren iki yıllık bir dönemde bu yükümlülüğü bölge aşamalı olarak yerine getirecektir.

Çevresel ve Sosyal Sürdürülebilirlik Politikasında öngörülen kamuoyunu bilgilendirme yükümlülüğü Varlık Yönetimi Şirketince yapılan bütün yatırımlar için de geçerlidir. Söz konusu bilgiler, IFC'nin veya Varlık Yönetimi Şirketinin web sitesi üzerinden kamuoyu ile paylaşılır.

IV. POLİTİKANIN UYGULANMASINA İLİŞKİN HUSUSLAR

I. BİLGİYE ERİŞİM

49. **Bilgiye Nereden Erişilir.** IFC ve faaliyetleri hakkında genel bilgiye IFC'nin www.ifc.org adresindeki web sitesinden ulaşılabilir. IFC'nin yatırımları ve danışmanlık hizmetlerine ilişkin proje veya yatırım bilgileri IFC'nin www.ifc.org/disclosure adresindeki Kamuoyunu Bilgilendirme Portalında yayınlanır.

50. IFC Dünya Bankası Grubu'na bağlı bir kuruluş olduğu için, IFC hakkında bilgiye Dünya Bankası'na ait InfoShop'tan da ulaşılabilir. InfoShop'a 701 18th Street, N.W., Washington D.C., 20433, ABD veya <http://worldbank.org/infoshop> adreslerinden ulaşılabilir.

51. Bu bilgilere, Dünya Bankası'na üye ülkelerde bulunan Bilgilendirme Merkezlerindeki halka açık bilgisayarlardan da ulaşılabilir. Bilgilendirme Merkezlerinin listesine InfoShop web sitesinden ulaşılabilir.

52. **Bilgi Talepleri.** IFC'nin web sitesi, InfoShop veya Bilgilendirme Merkezleri'nde bulunmayan bilgiler, aşağıdaki kanallar üzerinden IFC'nin Kurumsal İlişkiler Departmanından talep edilebilir:

- IFC'nin www.ifc.org/disclosure adresindeki Kamuoyunu Bilgilendirme Portalı;
- +1 (202) 473-3800 numaralı telefon;
- +1 (202) 974-4384 numaralı faks;
- 2121 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C., 20433, ABD adresi.

53. Bilgi taleplerinde, talep edilen bilgi net olarak belirtilmelidir. Genel veya ciddiyyetten uzak bilgi talepleri dikkate alınmaz. Bilgi talepleri için IFC'nin Kamuoyunu Bilgilendirme Portalında yer alan formlar kullanılabilir. Özet Yatırım Bilgileri, Danışmanlık Kurumu Proje Bilgilendirmesi veya Çevresel ve Sosyal Değerlendirme Özetinde yer alan bilgiler dışındaki bilgileri içeren basılı, elektronik veya sürücü üzerindeki belgeler karşılığında standart bir ücret talep edilebilir.

54. **Taleplerin Cevaplandırılması.** Bilgi taleplerine cevap verirken IFC'nin ilgili departmanı, bu Politika uyarınca bilgiyi paylaşmanın uygun olup olmadığını belirler, uygun bulunan taleplere cevap verir (veya, uygun olduğunda, bilgiyi talep eden kişiyi IFC'nin ilgili müşterisine yönlendirebilir).

55. Bilgi taleplerine cevap verilirken, Kurumsal İlişkiler Departmanı bu Politikanın yorumlanması konusunda gerekli şekilde diğer departmanlara yardımcı olur.

56. IFC'nin çalışma dili İngilizcedir. IFC, bilgi taleplerine İngilizce olarak cevap verir. Ancak, başka dillerde bilgi talep edilmesi halinde IFC, ilgili dilde cevap vermeye gayret gösterir.

57. IFC, talep edilen bilginin kapsamı veya karmaşıklığından dolayı ek süre gerekmedikçe, yazılı bilgi taleplerine otuz takvim günü içinde cevap vermeye gayret gösterir. Ek sürenin gerekli olması halinde IFC, gecikmenin gerekçelerini ve, mümkünse, tahmini cevap tarihini bildirmek için bilgiyi talep eden kişiyle temasa geçer.

58. IFC, bilgi taleplerini cevaplandırırken, talep edilen bilginin tamamını veya bir kısmını sağlar veya bilgi talebine geç cevap verilmesi veya reddedilmesinin gerekçelerini bildirir. Aynı nitelikteki bilgi için birden çok talep ulaşması halinde IFC, bilgi taleplerine ayrı ayrı cevap vermek yerine söz konusu bilgiyi web sitesinde yayınlamayı tercih edebilir.

İTIRAZ SÜRECİ

J. BİLGİYE ERİŞİM POLİTİKASI DANIŞMANI

59. **Bilgi Talebi Reddine İtiraz.** Bilgiyi talep eden kişi, talebin makul olmayan gerekçelerle IFC tarafından reddedildiğini veya Politika'nın yanlış yorumlandığını düşünmesi halinde, IFC'nin İcradan Sorumlu Başkan Yardımcısı'na bağlı Bilgiye Erişim Politikası Danışmanına itiraz dilekçesi sunabilir.

60. **İtiraz Dilekçesi.** İtiraz dilekçeleri, 52 (a), (c) veya (d) paragraflarında öngörülen şekilde IFC'nin Kurumsal İlişkiler Departmanına sunulmalıdır.

61. Bilgiye Erişim Politikası Danışmanı, itirazı değerlendirerek dilekçenin alındığı tarihten sonraki otuz takvim günü içinde dilekçe sahibine cevap vermeye gayret gösterir. Ancak, talep edilen bilginin kapsamı veya karmaşıklığından dolayı ek süre gerekebilir.

62. **Değerlendirmenin Kapsamı.** Bilgiye Erişim Politikası Danışmanı itirazı değerlendirirken, talep edilen bilginin bu Politika'nın 8. paragrafı kapsamına girip girmediğini değerlendirir. Söz konusu paragrafın kapsamına girmesi halinde, 10. paragrafa göre IFC'nin söz konusu bilgiyi açıklamaması yönünde kısıtlama olup olmadığını inceler. Değerlendirme sürecinde Bilgiye Erişim Politikası Danışmanı, gerekli gördüğü takdirde, IFC'nin müşterisine ve üçüncü taraflara danışabilir.

63. Bilgiye Erişim Politikası Danışmanının yetkileri, 12. Paragrafta öngörülen ve sadece IFC'nin üst yönetimine ait yetkileri kapsamaz.

64. **Kararın Bildirimi.** Bilgiye Erişim Politikası Danışmanı, kararını gerekçeleriyle birlikte yazılı olarak bilgiyi talep eden kişiye, IFC'nin ilgili departmanlarına ve Kurumsal İlişkiler Departmanına bildirir.

K. BİLGİYE ERİŞİM İTIRAZ KURULU

65. **Bilgiye Erişim Politikası Danışmanının Kararına İtiraz.** Bilgiye Erişim Politikası Danışmanından bilgi talebine olumsuz cevap alan kişi, Danışmanın olumsuz kararını bildirdiği tarihten sonraki otuz takvim günü içinde bağımsız Bilgiye Erişim Muracat Kurulu' (AIP) na²⁵ itirazda bulunabilir.

66. **İtiraz Dilekçesi.** İtiraz dilekçeleri www.ifc.org/contacts üzerinden, Bilgiye Erişim Muracat Kurulunun web sitesindeki e-posta adreslerinden, veya paragraf 52(c) veya (d)'de öngörüldüğü şekilde IFC'nin Kurumsal İlişkiler Departmanına sunulur.

67. **Değerlendirmenin Kapsamı.** Bilgiye Erişim Muracat Kurulunca yapılacak inceleme, Bilgiye Erişim Politikası Danışmanının verdiği kararın makul bir gerekçesi olup olmadığının değerlendirilmesiyle sınırlıdır.

²⁵ Bilgiye Erişim Muracat Kurulu, ticari bağlamda bilgiye erişim konusunda uzman olan üç kişiden oluşur. Bilgiye Erişim Muracat Kurulu üyeleri IFC'nin İcradan Sorumlu Başkan Yardımcısı tarafından aday gösterilir, Yönetim Kurulu tarafından onaylanır.

68. Bilgiye Erişim İtiraz Kurulu, Bilgiye Erişim Politikası Danışmanının kararını onaylar ya da bozar. Bilgiye Erişim Politikası İtiraz Kurulunun verdiği karar nihaidir.

69. **Kararın Bildirimi.** Bilgiye Erişim İtiraz Kurulu, talep edilen bilginin kapsamı veya karmaşıklığından dolayı ek süre gerekmedikce, itiraz dilekçesini aldığı tarihten sonraki altmış gün içinde bilgiyi talep eden kişiye cevap vermeye gayret gösterir.

V. İZLEME VE RAPORLAMA

70. **Periyodik Raporlama.** IFC'nin Kurumsal İlişkiler Departmanı, bu Politikanın uygulanmasını sürekli takip ederek üst yönetime rapor verir. Kamuoyu tarafından talep edilen veya ulaşılan bilgilerin niteliği ve IFC personelinin bilgi taleplerine genel duyarlılığı da bu kapsamda izlenir.